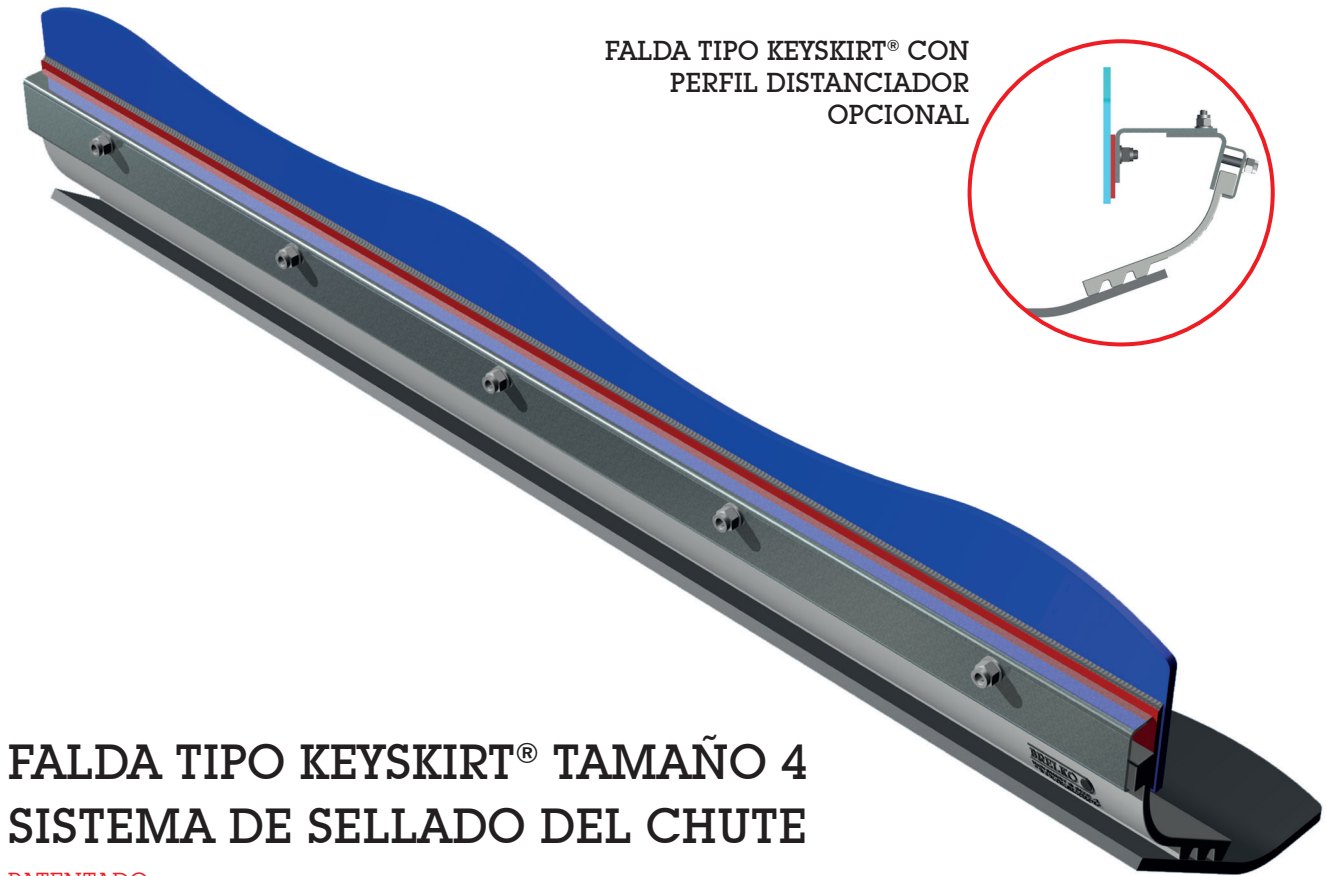
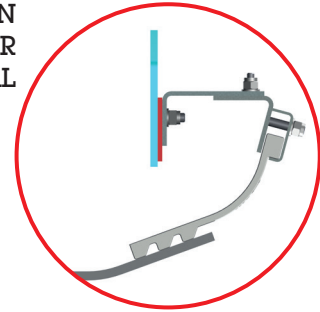


**FALDA TIPO KEYSKIRT<sup>®</sup>**  
**TAMAÑO - 4**

FALDA TIPO KEYSKIRT<sup>®</sup> CON  
PERFIL DISTANCIADOR  
OPCIONAL



## FALDA TIPO KEYSKIRT<sup>®</sup> TAMAÑO 4 SISTEMA DE SELLADO DEL CHUTE

PATENTADO

### APLICACIONES

- Efectivo sistema de sellado del chute diseñado para el control de derrames en las zonas de carga de la transportadora.
- Adecuado para todas las correas transportadoras con un ancho de 1.200 mm o más, que cargan partículas menores a 75 mm.

### CARACTERÍSTICAS

- Sistema patentado con perfiles de montaje, permite instalar y reemplazar las faldas de caucho con facilidad.
- Ranuras autolimpiantes recogen el derrame y lo devuelven a la correa.
- Reducidos puntos de contacto minimizan el desgaste y la fricción.
- No requiere ajustes.
- Sellado continuo flexible que se ajusta a los movimientos de la correa.
- Codificación por color para identificar el grado de la falda con facilidad.

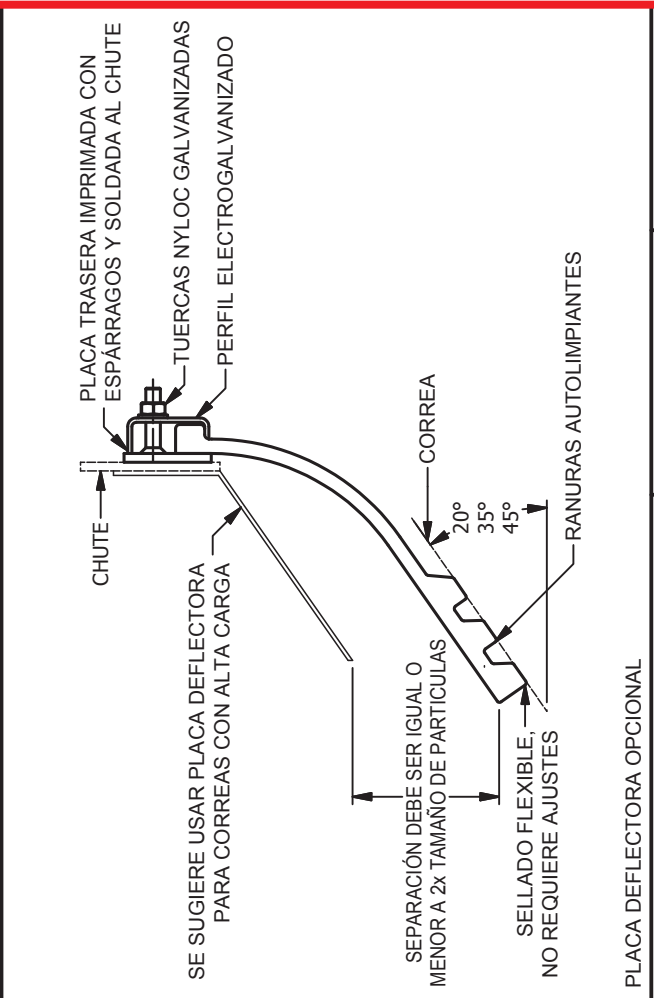
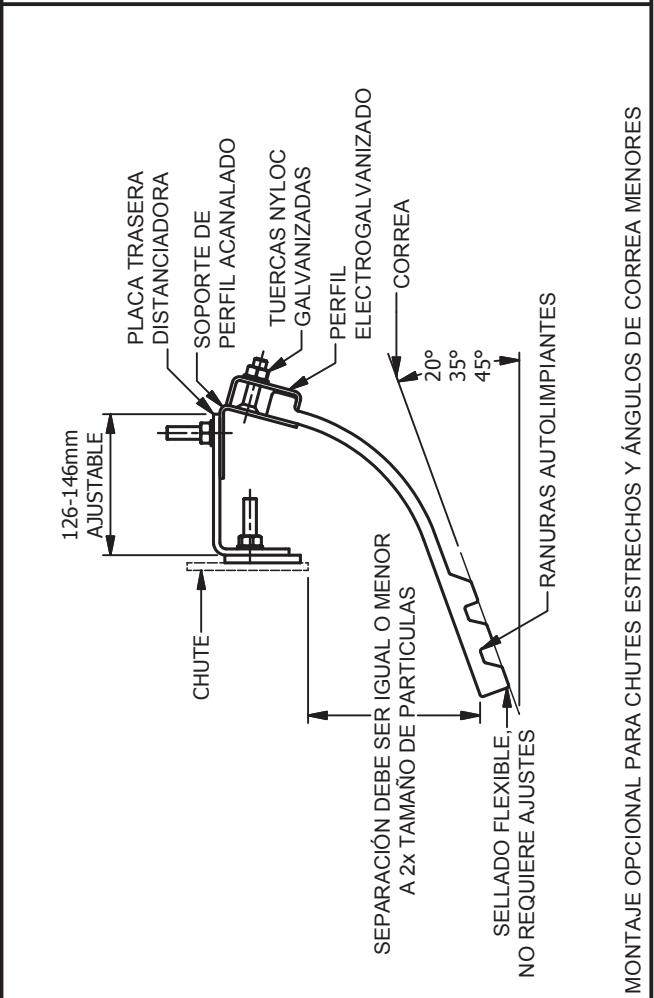
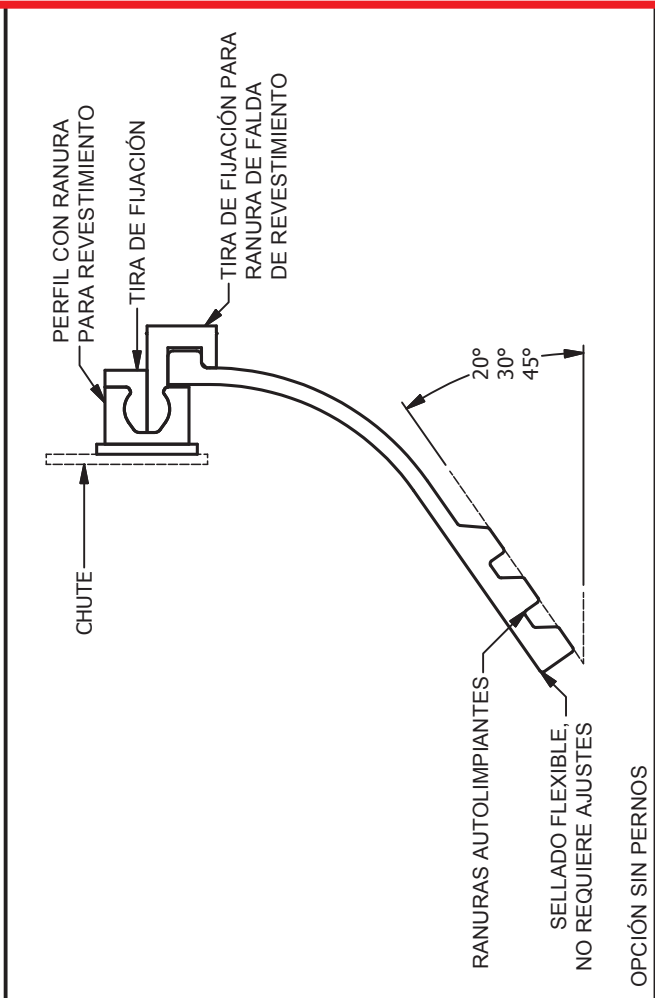
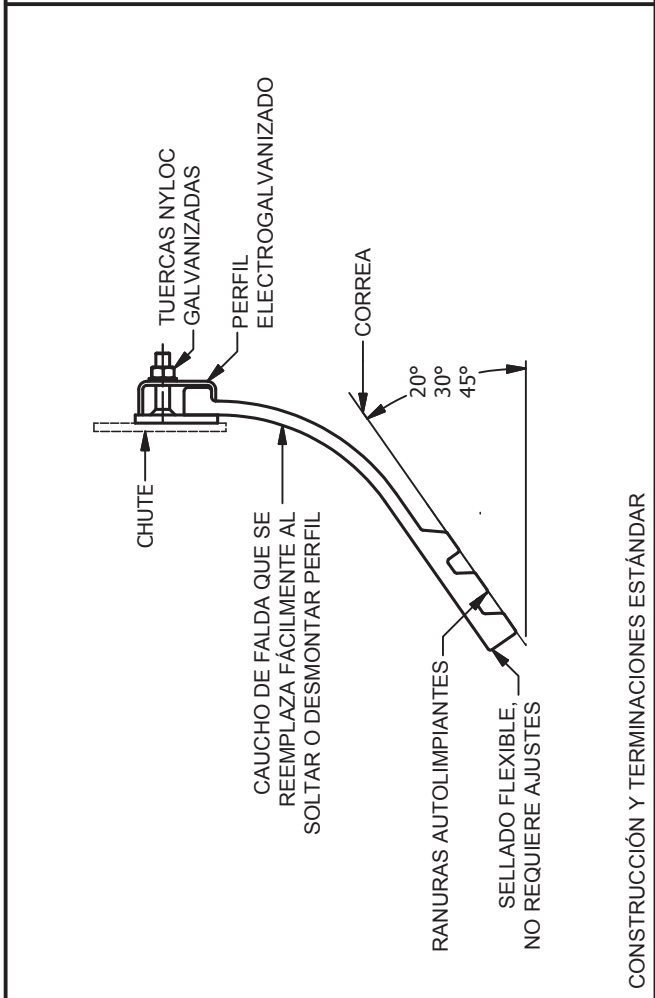
### GRADO

- |   |           |  |
|---|-----------|--|
| ▪ Estándar                              | - 55SH(A) |  |
| ▪ LHB (suave)                           | - 40SH(A) |  |
| ▪ Termorresistente                      | - 55SH(A) | - Material fino 180°C (356°F) máx.               |
|   | - 55SH(A) | - Material grueso 220°C (428°F) máx.             |
| ▪ F.R.A.S.O.R.                          | - 55SH(A) | - Ignífugo, anti estático y resistente al aceite |
| ▪ Manejo de residuos                    | - 60SH(A) |  |
| ▪ Blanco, grado alimentario             | - 60SH(A) | - Caucho de silicona (aprobado por la F.D.A.)    |
| ▪ Transparente para sustancias químicas | - 60SH(A) | - Poliuretano                                    |

Toda la información técnica y las medidas pueden variar. Los términos y las condiciones generales de venta, incluyendo las limitaciones respecto a nuestra responsabilidad, son aplicables a todos los productos y servicios vendidos.

Versión 6.3 - © 06/2013

FALDA TIPO KEYSKIRT TAMAÑO 4 - SISTEMA DE SELLADO DEL CHUTE CON FALDA DE CAUCHO FLEXIBLE © 06-2013



MONTAJE OPCIONAL PARA CHUTES ESTRECHOS Y ÁNGULOS DE CORREA MENORES

NOTA: SE MUESTRAN LAS CARACTERÍSTICAS Y OPCIONES:  
CONSULTE EL MANUAL PARA INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN, MANTENCIÓN Y PIEZAS DE REPUESTO

DIAGRAMA  
N.º KS4-001

REV. 0

## LISTA DE PIEZAS - REFERENCIA DIAGRAMA N.º: KS4-002, KS4-021 Y KS4-022

ÍTEM N.º	DESCRIPCIÓN	TAMAÑO	LONGITUD (m)	ANCHO DE CORREA (mm)	CÓDIGO	
A	Caucho para falda tipo Keyskirt® según longitud					
	Grado estándar	- 55 SH(A)	TAMAÑO 4	5	A partir de 1.200mm	9/2.2/4
	Grado estándar	- 55 SH(A)	TAMAÑO 4	10	A partir de 1.200mm	9/2.2/40
	LHB (SUAVE)	- 40 SH(A)	TAMAÑO 4	5	A partir de 1.200mm	9/2.7/4
	LHB (SUAVE)	- 40 SH(A)	TAMAÑO 4	10	A partir de 1.200mm	9/2.7/40
	Termorresistente	- 55 SH(A)	TAMAÑO 4	5	A partir de 1.200mm	9/2.3/4
	Termorresistente	- 55 SH(A)	TAMAÑO 4	10	A partir de 1.200mm	9/2.3/40
	F.R.A.S.O.R.	- 55 SH(A)	TAMAÑO 4	5	A partir de 1.200mm	9/2.4/4
	F.R.A.S.O.R.	- 55 SH(A)	TAMAÑO 4	10	A partir de 1.200mm	9/2.4/40
	Manejo de residuos	- 60 SH(A)	TAMAÑO 4	5	A partir de 1.200mm	9/2.6/4
	Manejo de residuos	- 60 SH(A)	TAMAÑO 4	10	A partir de 1.200mm	9/2.6/40
	Químicos - Poliuretano	- 60 SH(A)	TAMAÑO 4	2,5	A partir de 1.200mm	9/2.8/4
	Grado alimentario - Caucho natural (aprobado por la FDA)	- 60 SH(A)	TAMAÑO 4	10	A partir de 1.200mm	9/2.5/4
B	Perfil acanalado para falda tipo Keyskirt con tira trasera, tuercas y arandelas	TAMAÑO 4	1,25	A partir de 1.200mm	9/1.2.1	

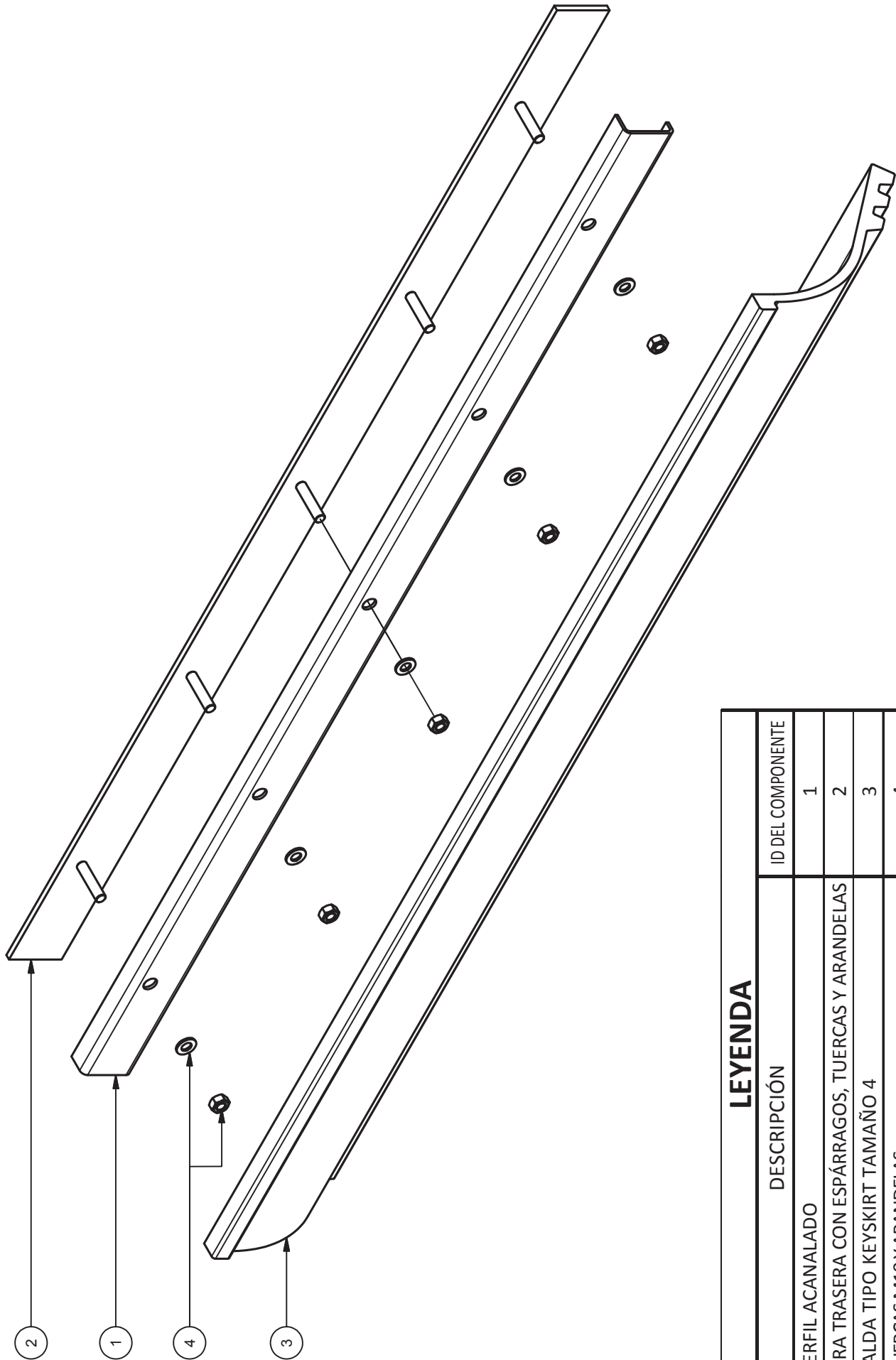
**NOTA: Indique siempre el ancho de la correa.**

### INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Consulte la lista de piezas y el diagrama n.º: KS2-002 y compruebe que se han entregado las cantidades y los tamaños correctos de cada componente de acuerdo al pedido.
2. Ensamble el perfil sin apretarlo, acoplado la banda de sujeción (2) a la placa trasera (3).
3. Corte el caucho de la falda (1) a la longitud requerida.
4. Si necesita unir el caucho de la falda tipo Keyskirt (1) para obtener mayor longitud, consulte el boletín técnico KEY2 - 01/99, disponible a pedido.

FALDA TIPO KEYSKIRT TAMAÑO 4 – SISTEMA DE SELLADO DEL CHUTE CON FALDA DE CAUCHO FLEXIBLE

© 06-2013



LEYENDA	
DESCRIPCIÓN	ID DEL COMPONENTE
PERFIL ACANALADO	1
TIRA TRASERA CON ESPÁRRAGOS, TUERCAS Y ARANDELAS	2
FALDA TIPO KEYSKIRT TAMAÑO 4	3
TUERCAS M10 Y ARANDELAS	4

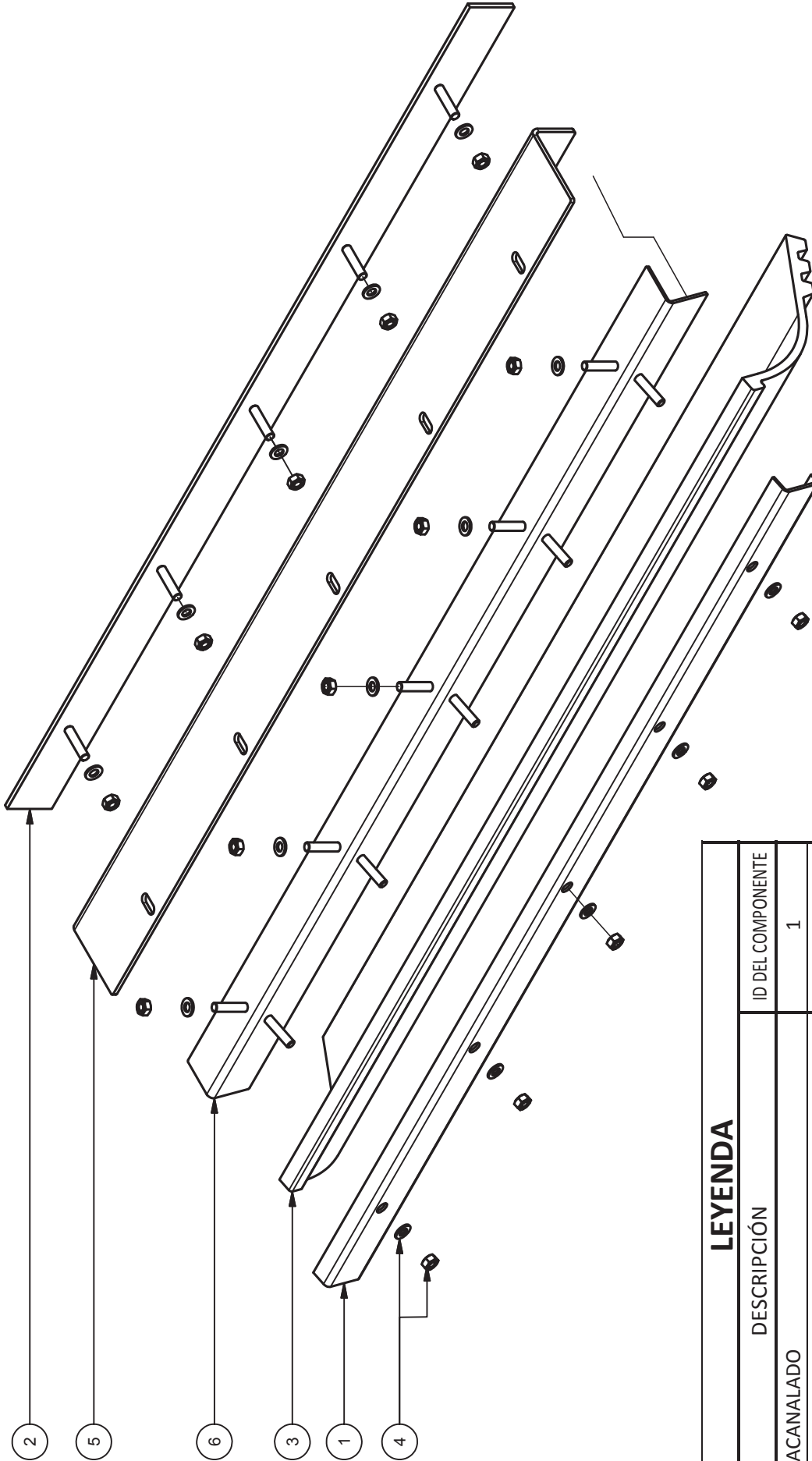
LISTA DE PIEZAS: MONTAJE ESTÁNDAR

DIAGRAMA  
N.º KS4-002

REV. C

FALDA TIPO KEYSKIRT TAMAÑO 4 – SISTEMA DE SELLADO DEL CHUTE CON FALDA DE CAUCHO FLEXIBLE

© 06-2013



LEYENDA	
DESCRIPCIÓN	ID DEL COMPONENTE
PERFIL ACANALADO	1
TIRA TRASERA CON ESPÁRRAGOS, TUERCAS Y ARANDELAS	2
FALDA TIPO KEYSKIRT TAMAÑO 4	3
TUERCAS M10 Y ARANDELAS	4
TIRA TRASERA DISTANCIADORA	5
SOPORTE DE PERFIL ACANALADO	6

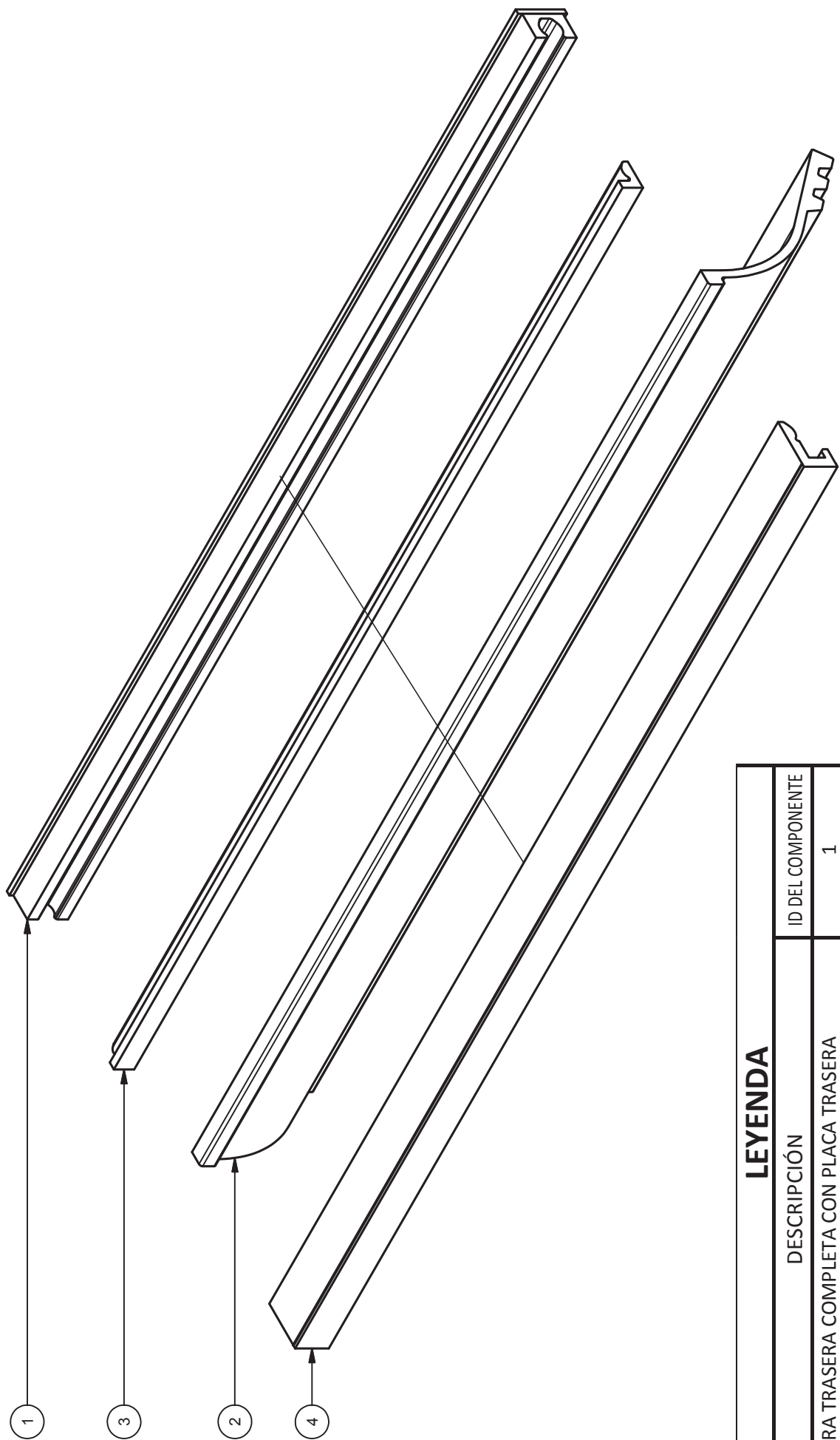
LISTA DE PIEZAS: MONTAJE CON DISTANCIADOR

DIAGRAMA  
N.º KS4-021

REV. 0

© 06-2013

FALDA TIPO KEYSKIRT TAMAÑO 4 – SISTEMA DE SELLADO DEL CHUTE CON FALDA DE CAUCHO FLEXIBLE



LEYENDA	
DESCRIPCIÓN	ID DEL COMPONENTE
TIRA TRASERA COMPLETA CON PLACA TRASERA	1
FALDA TIPO KEYSKIRT TAMAÑO 4	2
TIRA DE FIJACIÓN DE RANURA PARA REVESTIMIENTO	3
TIRA DE FIJACIÓN PARA RANURA DE FALDA DE REVESTIMIENTO	4

LISTA DE PIEZAS: PERFIL SIN PERNOS

DIAGRAMA N.º KS4-022

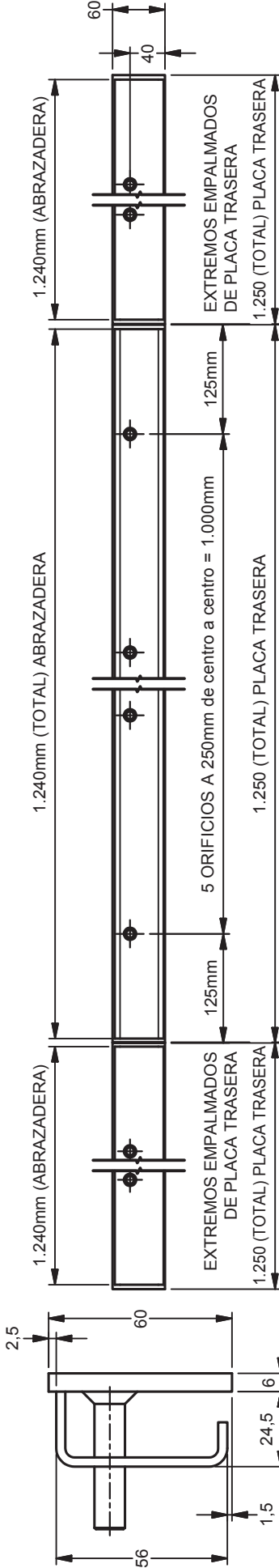
REV. 0

## GUÍA DE INSTALACIÓN - REFERENCIA DIAGRAMA N.º: KS4-003, KS4-023 y KS4-024

1. Escoja el tamaño y tipo de falda Keyskirt® más apropiado para su uso. Generalmente el Tamaño 1 se utiliza para correas de ancho igual o inferior a 900 mm, el Tamaño 2 para anchos de hasta 1.200 mm y el Tamaño 4 para anchos superiores. El Tamaño de falda 3 se utiliza cuando el tamaño de las partículas de material y la altura de la caída son tales que pueden dañar a los tamaños 1, 2 y 4. La falda Tamaño 1 blanca de grado químico está disponible con abrazadera y perfil acanalado de acero inoxidable.
2. Compruebe que el espacio libre entre el chute y la correa sea suficiente, tal como se ilustra en los diagramas correspondientes.
3. Marque y suelde las tiras traseras acanaladas a los costados del chute según se indica en el diagrama.
  - Nota: - Si no se utiliza una tira trasera, consulte el boletín técnico KEY1 - 01/99, disponible a pedido.
4. Compruebe que la resistencia no sea excesiva en las partes donde existe un tramo largo de falda. (Vea los datos en diagrama N.º: KS4-001). Es posible que tenga que ajustar el ángulo de montaje de las faldas de Tamaño 1 y 2 para reducir la resistencia. Se recomiendan las abrazaderas "KeyKlamps" de Brelko para facilitar el reemplazo de las faldas.
5. Las faldas de Tamaño 1 y 2 se proveen en longitudes de 10 m y las de Tamaño 4 en longitudes de 5 o 10 m. Se pueden cortar a la medida y también unirse con materiales adecuados para empalme en frío. (Vea el boletín técnico KEY2 - 01/99, disponible a pedido).
6. Debe reemplazar las faldas cuando las estrías se desgasten.
7. No es necesario realizar ajustes con el equipo en funcionamiento.
8. Para realzar los beneficios que otorga el sellado de la falda, recomendamos utilizar soportes de alimentación Brelko en los puntos de carga de la transportadora.
9. Compruebe que la correa transportadora está y se mantiene alineada como corresponde para evitar que la falda se deslice fuera del borde de la correa.

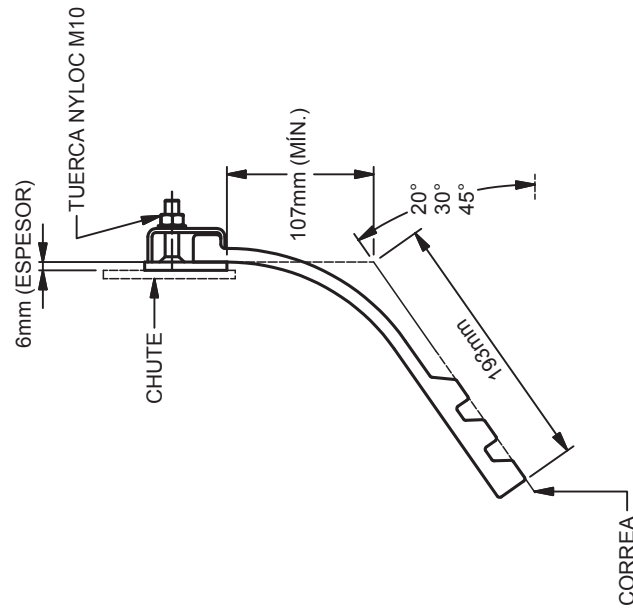


PLACA TRASERA



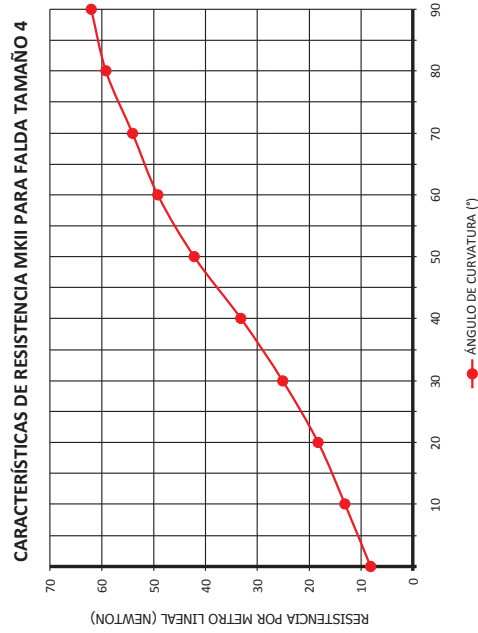
VISTA POSTERIOR

VISTA LATERAL



MONTAJE DE PLACA TRASERA

MONTAJE DE PLACA TRASERA



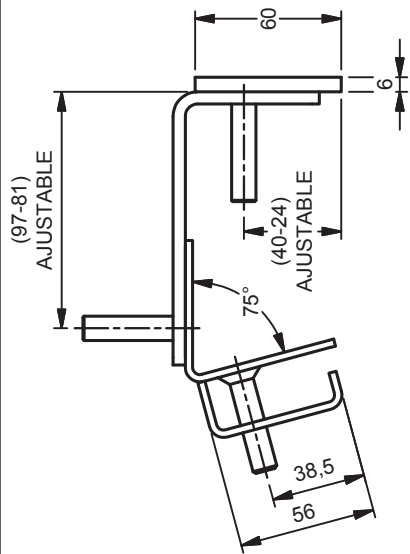
DETALLE DE LA INSTALACIÓN: MONTAJE ESTÁNDAR

DIAGRAMA  
N.º KS4-003

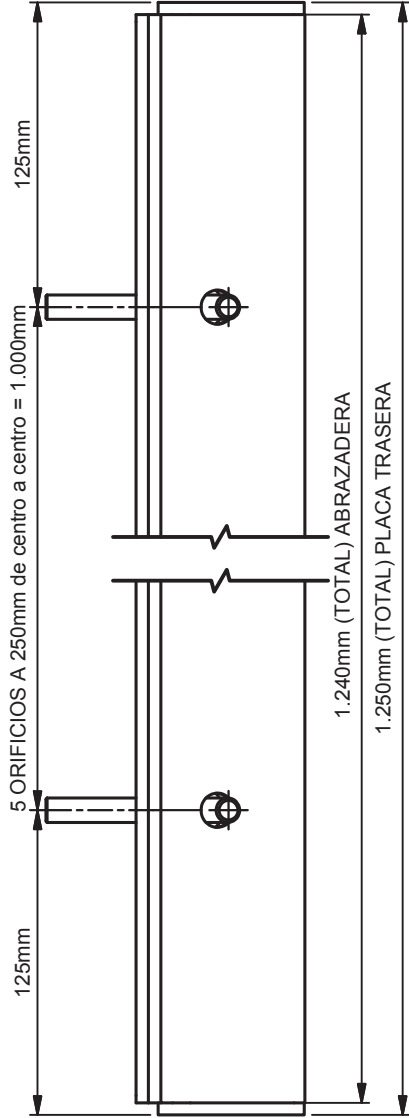
REV. C

# FALDA TIPO KEYSKIRT TAMAÑO 4 - SISTEMA DE SELLADO DEL CHUTE CON FALDA DE CAUCHO FLEXIBLE

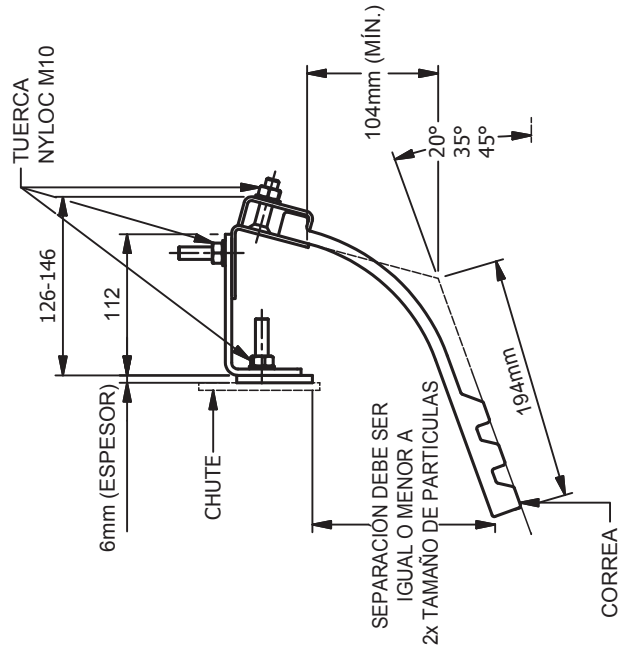
© 06-2013



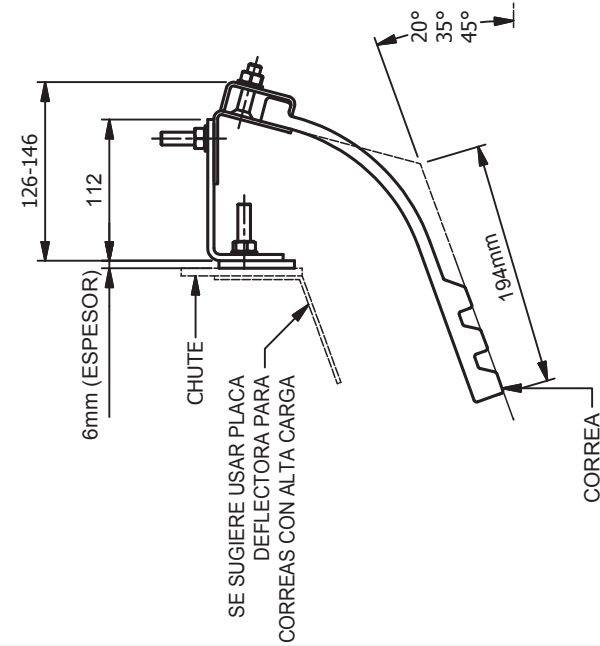
VISTA POSTERIOR



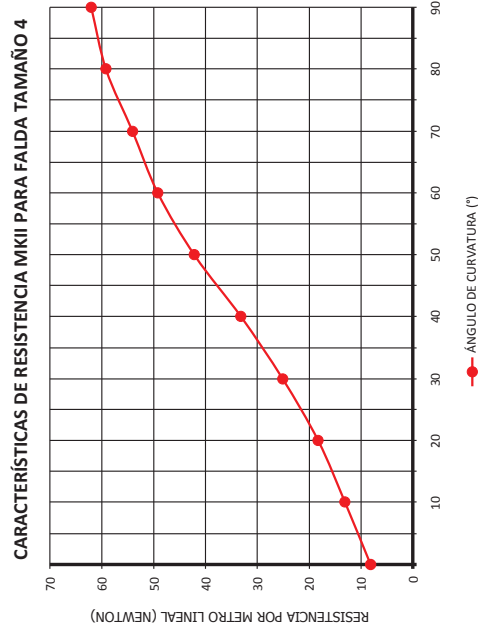
VISTA LATERAL



MONTAJE DE PLACA TRASERA



MONTAJE DE PLACA TRASERA



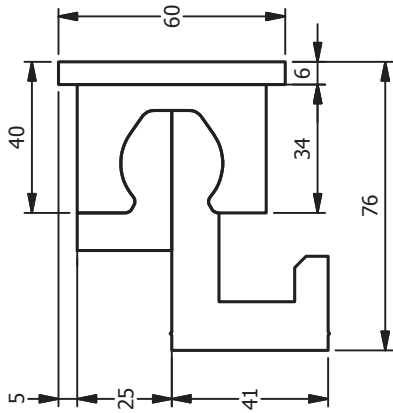
DETALLE DE LA INSTALACIÓN: MONTAJE CON DISTANCIADOR

DIAGRAMA  
N.º KS4-023

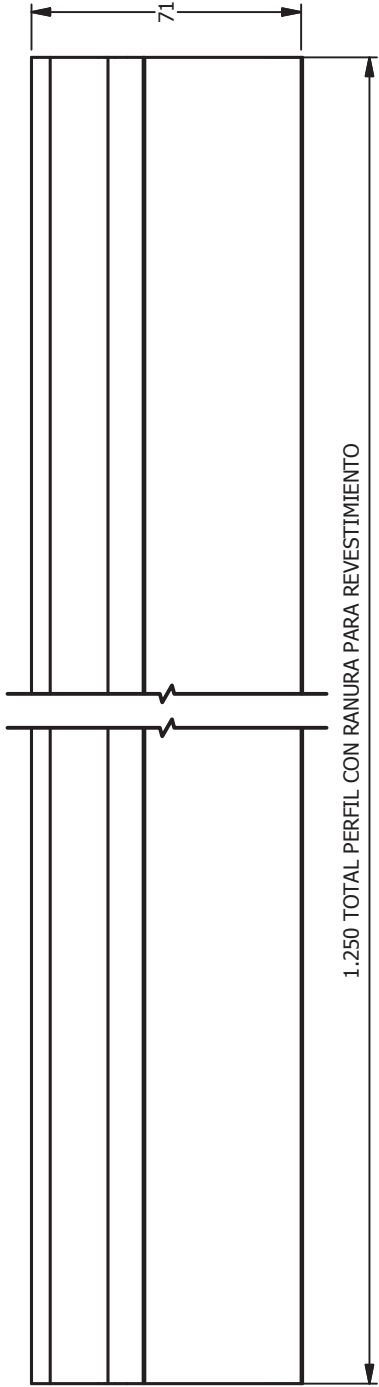
REV. 0

# FALDA TIPO KEYSKIRT TAMAÑO 4 - SISTEMA DE SELLADO DEL CHUTE CON FALDA DE CAUCHO FLEXIBLE

© 06-2013

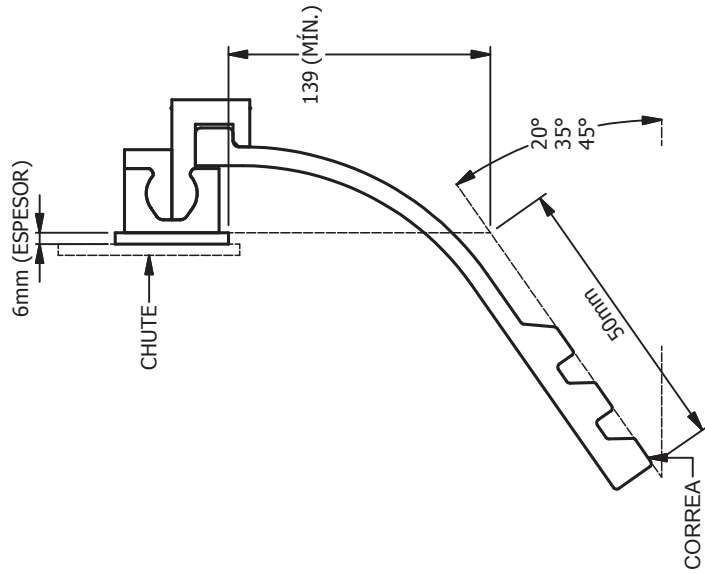


VISTA POSTERIOR

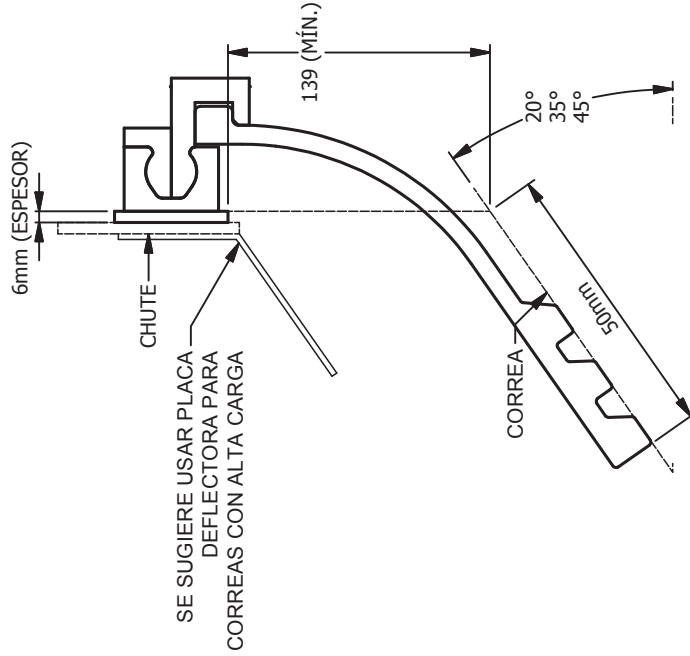


1.250 TOTAL PERFIL CON RANURA PARA REVESTIMIENTO

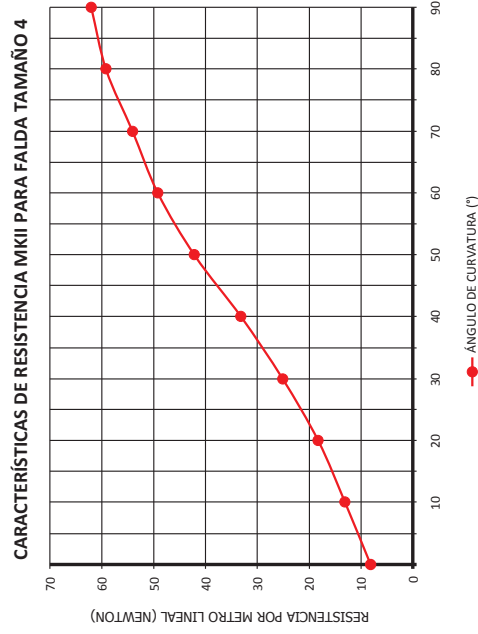
VISTA LATERAL



MONTAJE DE PLACA TRASERA



MONTAJE DE PLACA TRASERA



DETALLE DE LA INSTALACIÓN: PERFIL SIN PERNOS

DIAGRAMA  
N.º KS4-024

REV. 0

## EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD - Catálogo

La información entregada en estos documentos es solamente de referencia. BRELKO® entrega las presentes recomendaciones con el interés de promover la seguridad en el lugar de trabajo. Dichas recomendaciones son de carácter general y no deben sustituir a un exhaustivo programa de seguridad. Los usuarios deben solicitar consejo, supervisión o consultoría a ingenieros calificados u otros profesionales de la seguridad. Se puede hacer uso de este documento, la información contenida en él u otra publicación de BRELKO® únicamente bajo el acuerdo y entendimiento de que el usuario y la empresa que él representa asumen completa responsabilidad por el diseño, la seguridad, las especificaciones, la pertinencia y la idoneidad de los componentes del sistema o los dispositivos mecánicos o eléctricos diseñados o fabricados a partir de esta información. El usuario y la empresa que él representa comprenden y acuerdan que BRELKO®, sus empresas afiliadas, directivos, representantes y empleados no serán sujetos de responsabilidad alguna bajo ninguna teoría de responsabilidad para con el usuario o por el uso que él haga de estas recomendaciones. El usuario y la empresa que él representa acuerdan liberar, eximir de responsabilidad e indemnizar a BRELKO®, sus empresas afiliadas, sucesores, representantes legales, directivos, representantes y empleados por todas y cada una de las demandas de responsabilidad, costos, honorarios (incluyendo honorarios de abogados) o daños que de cualquier manera surjan del uso de la presente información. BRELKO® y sus empresas afiliadas, sucesores, representantes legales, directivos, representantes y empleados no ofrecen ninguna declaración o garantía, expresa o implícita, sobre la información aquí contenida incluyendo, sin limitación, las declaraciones o garantías de que la información y las recomendaciones aquí contenidas se ajustan a leyes, regulaciones, directrices u ordenanzas federales, estatales o locales.

## EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD - Catálogo en CD

El material contenido en los discos compactos se entrega "como es" y sin ningún tipo de garantías, expresas o implícitas. En la mayor medida permitida por la ley aplicable, denegamos todas las garantías, expresas o implícitas, incluyendo, sin limitación, las garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación para un objetivo en particular. No garantizamos que las funciones contenidas en el material o en cualquier disco compacto de BRELKO® no sean interrumpidas o estén libres de errores, que los defectos sean corregidos ni que cualquier disco compacto de BRELKO® esté libre de virus u otro componente dañino. No entregamos garantías o declaraciones respecto del uso o los resultados del uso del material en ninguno de los discos compactos de BRELKO® en términos de su exactitud, precisión, confiabilidad u otro. Usted asume el costo total de todos los servicios, las reparaciones o las correcciones necesarias. Puede que las leyes aplicables no permitan exclusiones de las garantías implícitas.

## PRODUCTOS, LISTA DE PIEZAS e INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN, TÉRMINOS DE USO DEL CATÁLOGO EN CD

A pesar de que, según nuestros conocimientos, se han tomado los resguardos necesarios para asegurar la precisión de los datos y de la información contenidos en este CD en cuanto a datos, prácticas aceptadas o materias de opinión a la fecha de esta publicación, Brelko® Conveyor Products no asume ninguna responsabilidad por errores o interpretaciones erróneas de tales datos o información, o por pérdidas o daños ocasionados por el uso de los mismos.

## MARCAS COMERCIALES.

Todas las marcas registradas, marcas comerciales y/o marcas de servicios mencionadas o implícitas en los discos compactos constituyen propiedad intelectual de sus respectivos propietarios. No se debe interpretar que ningún producto vendido o fabricado por Brelko® Conveyor Products sea un producto original del OEM.

## RESTRICCIONES AL USO DE MATERIALES

Todos los materiales contenidos en estos discos compactos constituyen propiedad intelectual de Brelko®. Toda marca comercial, marca de servicios y nombre comercial son propiedad de Brelko® Conveyor Products. No está permitido copiar, reproducir, republicar, publicar, transmitir o distribuir ningún material de los discos compactos sin consentimiento por escrito de Brelko®. Para efectos de dichos términos, se prohíbe el uso de tal material en cualquier otro disco compacto o entorno informático. Toda marca comercial, marca de servicios, nombre comercial y acondicionamiento comercial es propiedad de Brelko®. En caso de copiar un programa, archivo, imagen, imagen incorporada en o generada por el programa, información o dato producidos por el programa (denominados en forma conjunta el "Software") desde los discos compactos, nosotros (o una tercera parte) le otorgamos a usted la licencia solo para su uso personal.

{AVISO: Las terceras partes que otorgan licencias pudieran tener más reglas y/o restricciones respecto de su software y/o sus productos. Se solicita leer y seguir toda la información sobre licencias de terceras partes}; nosotros de ningún modo le transferimos a usted la titularidad de ningún Software. Usted es dueño del medio en el cual el Software es grabado, pero nosotros (o las terceras partes que otorgan licencias) retenemos la total y completa titularidad sobre este. Usted no podrá redistribuir, vender, descompilar, revertir, desmontar o de otro modo reducir el Software a formato legible por el ser humano (en cualquier idioma, natural o informático) o en cualquier otra forma o medio sin consentimiento previo por escrito de Brelko®. No se debe publicar, transmitir, reescribir para su transmisión o publicación o redistribuir directa o indirectamente por cualquier medio ningún código, texto, fotografía, gráfico y/o material audiovisual contenidos en los discos compactos de Brelko®. No se puede almacenar ningún material o parte de él en un computador sin el consentimiento previo por escrito de Brelko®, excepto para uso personal y no comercial. Brelko® no se hará responsable por retrasos, inexactitudes, errores u omisiones derivados de o en la transmisión o entrega de todo o cualquier parte de los mismos ni por daños resultantes de cualquiera de lo anterior.

Toda la información técnica y las medidas pueden variar. Los términos y las condiciones generales de venta, incluyendo las limitaciones respecto a nuestra responsabilidad, son aplicables a todos los productos y servicios vendidos.

Versión 6.3 - © 06/2013

## PROPUESTAS

Es un agrado conocer la opinión de nuestros distribuidores/clientes y agradecemos sus comentarios acerca de nuestros productos y servicios. Lamentablemente, nuestra política corporativa de larga data no nos permite aceptar o considerar ideas creativas, sugerencias o materiales distintos de los que hemos solicitado específicamente. Esperamos que usted comprenda que la intención de esta política es evitar la posibilidad de futuros malentendidos, toda vez que los proyectos desarrollados por nuestro equipo de profesionales les puedan parecer a otras personas similares a sus propios proyectos. Por favor no nos envíe material original no solicitado, como dibujos CAD, ideas, diseños de equipos o especificaciones. Si bien valoramos sus comentarios sobre nuestros servicios y productos, solicitamos que usted sea específico en sus comentarios sobre los servicios y productos y que no presente ideas, sugerencias o materiales (salvo que Brelko® así lo solicite). Si, a petición nuestra, usted envía algunas propuestas específicas (es decir, correos electrónicos, archivos adjuntos) o, a pesar de leer nuestro aviso anterior usted nos envía sugerencias, ideas, notas, dibujos, conceptos u otra información (en forma conjunta, "Propuestas"), las Propuestas se considerarán y permanecerán como propiedad de Brelko® a menos que se indique lo contrario. Ninguna de las Propuestas estará sujeta a alguna obligación de confidencialidad de nuestra parte y no seremos responsables por cualquier uso o revelación de las Propuestas. Sin limitación de lo anterior, tendremos exclusiva posesión de todos los derechos existentes o por existir sobre las Propuestas de cualquier tipo y naturaleza, con derecho al uso irrestricto de las Propuestas para cualquier propósito, comercial o de otro tipo, sin compensación al proveedor de las Propuestas.

## RESCISIÓN

Estos términos permanecerán válidos hasta la rescisión por una de las partes. Puede rescindir estos términos en cualquier momento mediante la interrupción del uso de estos discos compactos y la destrucción de todos los materiales obtenidos, toda la documentación relacionada y todas las copias e instalaciones de los mismos, ya sea elaboradas bajo estos términos o no.

## ¡ADVERTENCIA!

### Procedimientos generales de seguridad

Las correas transportadoras pueden ser peligrosas, igual que sus puntos de empalme. Por su naturaleza cuentan con muchos bordes "punzantes" y objetos que se mueven. Aplican grandes cantidades de energía mecánica a lo que, básicamente, es una banda de caucho cargada. En todo momento, el personal de operaciones y mantenimiento debe ser consciente de la fuerza del transportador y mantener un sano respeto por su potencial para dañar o matar a una persona incauta o inexperta.

### Directrices generales de seguridad

En forma independiente del diseño del transportador o de las circunstancias de su funcionamiento, se deben tener en consideración ciertos procedimientos de seguridad.

Estos son:

1. Suspender/señalizar todas las fuentes energéticas de la correa transportadora, sus accesorios y los equipos de proceso asociados antes de comenzar cualquier trabajo, ya sea de construcción, instalación, mantenimiento o inspección del área. Utilice un candado con llave para cada pieza del equipo. La llave del candado debe permanecer en manos de la persona que realiza el trabajo.
2. Los empleados deben ser capacitados adecuadamente en el sistema de manejo de materiales (incluyendo las señales de advertencia de emergencias y los controles de parada de emergencia) antes de que se les permita trabajar en el área o intentar instalar cualquier equipo o sistema Brelko®.
3. Los empleados y visitantes deben aprender y respetar toda norma de seguridad corporativa, local, estatal y federal aplicable. Se recomienda llevar a cabo un programa anual de pruebas formales que cubra las normas de seguridad.
4. No se deben exceder la velocidad y capacidad de funcionamiento recomendadas para el transportador y chute. Si requiere asistencia para escoger su producto, tome contacto con su representante de Brelko®.
5. Antes de reiniciar el transportador debe sacar todas las herramientas y materiales de trabajo de la correa y el chute. Se recomienda realizar un "recorrido" de seguridad antes de operar el transportador para comprobar que todas las tuercas y pernos de los equipos y sistemas Brelko® instalados estén apretados. También se debe asegurar que los demás elementos ajustados durante la instalación estén apretados, que las protecciones estén repuestas, etc.
6. Todos los controles de emergencia deben ubicarse cerca del sistema, ser de fácil acceso y estar libres de residuos y obstrucciones.
7. Mientras permanezca en el área del transportador debe usar un casco, gafas de seguridad y zapatos con punta de acero. No se permite ropa suelta o voluminosa.
8. Mientras esté en funcionamiento, nunca toque, empuje o interfiera con un sistema de manejo de materiales para limpiar o quitar objetos extraños del equipo o los sistemas Brelko® instalados.

Las directrices anteriores no sustituyen a las directrices de seguridad del área industrial y deben utilizarse en conjunto con las normas de seguridad del área industrial y aquellas suministradas por los fabricantes de los distintos sistemas.